

**2527****ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA I ROZWOJU WSI<sup>1)</sup>**

z dnia 20 listopada 2004 r.

**w sprawie wzoru umowy o dofinansowanie projektu w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004—2006” w zakresie działania „Ułatwienie startu młodym rolnikom”**

Na podstawie art. 28 pkt 2 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o Narodowym Planie Rozwoju (Dz. U. Nr 116, poz. 1206) zarządza się, co następuje:

§ 1. Określa się wzór umowy o dofinansowanie projektu w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004—2006” w zakresie działania „Ułatwienie startu młodym rolnikom”, stanowiący załącznik do rozporządzenia.

<sup>1)</sup> Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi kieruje działem administracji rządowej — rozwój wsi, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 czerwca 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Dz. U. Nr 134, poz. 1433).

§ 2. Umowy o dofinansowanie projektów w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004—2006” w zakresie działania „Ułatwienie startu młodym rolnikom” zawarte przed dniem wejścia w życie rozporządzenia na podstawie wniosków o dofinansowanie realizacji tych projektów, złożonych w terminie od dnia 15 września 2004 r. do dnia wejścia w życie rozporządzenia, zawierające zobowiązania stron wymienione we wzorze umowy określonym w rozporządzeniu, uznaje się za umowy zawarte zgodnie z przepisami tego rozporządzenia.

§ 3. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi: *W. Olejniczak*

Załącznik do rozporządzenia Ministra Rolnictwa  
i Rozwoju Wsi z dnia 20 listopada 2004 r. (poz. 2527)

## WZÓR

### UMOWA Nr ..... O DOFINANSOWANIE PROJEKTU

zawarta w dniu .....200... r. w .....

między:

Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie,  
Al. Jana Pawła II Nr 70, zwaną dalej „Agencją”,  
reprezentowaną przez:

.....,

a

.....

zamieszkałym(-ą) w

.....

NIP .....

PESEL<sup>1)</sup> .....

legitymującym(-ą) się: .....

(nazwa, seria i numer dokumentu tożsamości)

zwanym(-ą) dalej „Beneficjentem”.

### § 1.

Użyte w umowie określenia oznaczają:

- 1) Program – Sektorowy Program Operacyjny „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004–2006”, stanowiący załącznik do rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 3 września 2004 r. w sprawie przyjęcia Sektorowego Programu Operacyjnego „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004–2006” (Dz. U. Nr 197, poz. 2032);
- 2) Uzupełnienie Programu – Uzupełnienie Sektorowego Programu Operacyjnego „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004–2006”, stanowiące załącznik do rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8 września 2004 r. w sprawie Uzupełnienia Sektorowego Programu Operacyjnego „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004–2006” (Dz. U. Nr 207, poz. 2117);
- 3) pomoc – premię wypłacaną jednorazowo młodemu rolnikowi w rozumieniu Uzupełnienia Programu;
- 4) oddział regionalny – oddział regionalny Agencji właściwy ze względu na miejsce położenia gospodarstwa rolnego prowadzonego przez Beneficjenta.

<sup>1)</sup> Wypełnia się w przypadku osoby, której nadano numer PESEL.

**§ 2.**

1. Beneficjent oświadcza, że:
  - 1) nie podlega wykluczeniu do otrzymania pomocy w ramach umowy stosownie do art. 30d ust. 5 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148, z późn. zm.);
  - 2) prowadzi od dnia ..... gospodarstwo rolne położone w .....  
.....  
(województwo, powiat, gmina, kod pocztowy, miejscowość, ulica, nr domu/nr działki)  
zwane dalej „gospodarstwem rolnym”.
2. Beneficjent dołącza do umowy oświadczenie małżonka o wyrażeniu zgody na zawarcie tej umowy/oświadczenie Beneficjenta o niepozostawaniu w związku małżeńskim/oświadczenie o ustanowionej rozdzielności majątkowej.<sup>2)</sup>

**§ 3.**

Umowa określa prawa i obowiązki stron wynikające z przyznania przez Agencję na rzecz Beneficjenta pomocy w ramach Programu i Uzupelnienia Programu w zakresie:

- 1) priorytetu „Wspieranie zmian i dostosowań w sektorze rolno-żywnościowym”;
- 2) działania „Ułatwianie startu młodym rolnikom”.

**§ 4.**

1. Agencja udziela Beneficjentowi, na podstawie złożonego wniosku o dofinansowanie realizacji projektu o znaku: ..... i na warunkach określonych w umowie, pomocy w wysokości 50 000 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych).
2. Wypłata pomocy zostanie dokonana w terminie do dnia ..... na rachunek bankowy wskazany przez Beneficjenta w oświadczeniu stanowiącym załącznik do umowy, po otrzymaniu przez Agencję środków finansowych na jej wypłacenie.
3. Jeżeli po zawarciu umowy zostaną ujawnione nowe okoliczności wskazujące, że Beneficjent nie spełnia warunków do przyznania pomocy, wypłatę pomocy zawiesza się do czasu wyjaśnienia tych okoliczności.
4. W przypadku wystąpienia opóźnienia w otrzymaniu przez Agencję środków finansowych Agencja dokona wypłaty pomocy bezzwłocznie po ich otrzymaniu.
5. W przypadku zmiany rachunku bankowego Beneficjent jest zobowiązany złożyć niezwłocznie nowe oświadczenie, o którym mowa w ust. 2.

**§ 5.**

1. Beneficjent zobowiązuje się do wypełnienia zobowiązań określonych w Programie i Uzupelnieniu Programu, a w szczególności do:
  - 1) prowadzenia gospodarstwa rolnego, w tym prowadzenia działalności wytwórczej w rolnictwie w zakresie produkcji roślinnej lub zwierzęcej, przez okres co najmniej 5 lat od dnia dokonania wypłaty pomocy przez Agencję;
  - 2) niedokonywania zbycia lub wydzierżawienia nieruchomości wchodzących w skład gospodarstwa rolnego, przez okres co najmniej 5 lat od dnia dokonania wypłaty pomocy przez Agencję, jeżeli prowadziłyby to do zmniejszenia wielkości ekonomicznej gospodarstwa rolnego poniżej kryterium żywotności ekonomicznej;
  - 3) niezwłocznego informowania Agencji o zbyciu lub wydzierżawieniu nieruchomości wchodzących w skład gospodarstwa rolnego, w okresie 5 lat od dnia dokonania wypłaty pomocy przez Agencję;

<sup>2)</sup> Niepotrzebne skreślić.

- 4) niedokonywania zmian, w okresie 5 lat od dnia dokonania wypłaty pomocy przez Agencję, w strukturze produkcji rolnej, jeżeli prowadziłyby to do zmniejszenia wielkości ekonomicznej gospodarstwa rolnego poniżej kryterium żywotności ekonomicznej;
  - 5) umożliwienia dokonania kontroli dokumentów lub kontroli na miejscu w gospodarstwie rolnym, przez upoważnionych przedstawicieli Agencji, Ministra Finansów, Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Komisji Europejskiej, urzędów kontroli skarbowej oraz innych organów kontroli krajowej i Unii Europejskiej, przez okres 5 lat od dnia dokonania wypłaty pomocy przez Agencję;
  - 6) przechowywania całości dokumentacji związanej z otrzymaną pomocą, przez okres 5 lat od dnia dokonania wypłaty pomocy przez Agencję;
  - 7) spełnienia, w okresie 5 lat od rozpoczęcia prowadzenia gospodarstwa rolnego, kryterium żywotności ekonomicznej tego gospodarstwa w przypadku, gdy nie spełniało ono kryterium żywotności ekonomicznej w dniu złożenia wniosku o dofinansowanie realizacji projektu;
  - 8) spełnienia, w okresie 5 lat od rozpoczęcia prowadzenia gospodarstwa rolnego, minimalnych standardów w zakresie higieny, ochrony środowiska i warunków utrzymania zwierząt w przypadku, gdy gospodarstwo to nie spełniało powyższych standardów w dniu złożenia wniosku o dofinansowanie realizacji projektu;
  - 9) uzupełnienia wykształcenia w celu spełnienia wymogu dotyczącego kwalifikacji zawodowych w przypadku, gdy wymóg ten nie był spełniony w dniu złożenia wniosku o dofinansowanie realizacji projektu;
  - 10) złożenia w oddziale regionalnym dokumentów potwierdzających wypełnienie przez Beneficjenta zobowiązań określonych w pkt 7 – 9, przed upływem 5 lat od rozpoczęcia prowadzenia gospodarstwa rolnego.
2. Dokumentami potwierdzającymi spełnienie przez Beneficjenta zobowiązań, o których mowa w ust. 1:
- 1) pkt 7 – są wypełniona tabela SGM, stanowiąca załącznik nr 3 do Uzupełnienia Programu, albo, w przypadkach określonych w Uzupełnieniu Programu – wyliczenie wielkości ekonomicznej gospodarstwa rolnego na podstawie faktycznych danych z tego gospodarstwa, sporządzone na formularzu udostępnionym przez Agencję;
  - 2) pkt 8 – są oświadczenie o spełnieniu minimalnych standardów w zakresie higieny, ochrony środowiska i warunków utrzymania zwierząt oraz kopie dokumentów potwierdzających spełnienie tych standardów, jeżeli zostały wydane z urzędu lub przepisy odrębne przewidują możliwość ich wydania;
  - 3) pkt 9 – jest kopia dokumentu poświadczającego wykształcenie.
3. Beneficjent zobowiązuje się, w terminie do dnia 31 stycznia drugiego roku kalendarzowego liczonego od roku, w którym dokonano wypłaty pomocy, złożyć w oddziale regionalnym wypełniony formularz ankiety monitorującej, przekazany przez Agencję wraz z projektem umowy, podając dane za rok kalendarzowy następujący po roku, w którym dokonano wypłaty pomocy.
4. W przypadku zmiany wzoru formularza ankiety monitorującej Agencja przekazuje Beneficjentowi aktualny wzór tego formularza.

## § 6.

1. Beneficjent zobowiązuje się do zwrotu pomocy wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, liczonymi od dnia wypłacenia przez Agencję pomocy na rzecz Beneficjenta, w przypadku:
  - 1) złożenia podrobionych, przerobionych, stwierdzających nieprawdę lub nierzetelnych dokumentów, mających istotny wpływ na przyznanie pomocy;

- 2) niezgodności ze stanem faktycznym co najmniej jednego z oświadczeń, o których mowa w § 2;
  - 3) niewypełnienia co najmniej jednego z zobowiązań, o których mowa w § 5 ust.1.
2. W przypadku stwierdzenia zaistnienia co najmniej jednej z okoliczności, o których mowa w ust. 1, Agencja wzywa Beneficjenta do zwrotu otrzymanej pomocy wraz z odsetkami na rachunek określony w wezwaniu do zapłaty, w terminie 14 dni od dnia doręczenia wezwania do zapłaty.

#### § 7.

1. W przypadku niewykonania co najmniej jednego z zobowiązań, o których mowa w § 5 ust.1, z powodu zaistnienia okoliczności o charakterze siły wyższej, określonych w załączniku nr 9 do Uzupełnienia Programu, Beneficjent może zostać całkowicie lub częściowo zwolniony przez Agencję z wykonania tego zobowiązania lub, za zgodą Agencji, może ulec zmianie termin jego wykonania.
2. Zwolnienie z wykonania zobowiązania lub zmiana terminu jego wykonania może nastąpić na pisemny wniosek złożony w oddziale regionalnym, w terminie 30 dni roboczych od dnia zaistnienia okoliczności o charakterze siły wyższej lub od dnia, w którym powstała możliwość złożenia takiego wniosku.

#### § 8.

1. Zabezpieczeniem należytego wykonania przez Beneficjenta zobowiązań określonych w umowie jest weksel niepełny (in blanco) wraz z deklaracją wekslową sporządzoną na formularzu przekazanym przez Agencję wraz z projektem umowy.
2. Weksel wraz z deklaracją wekslową, o których mowa w ust. 1, są składane przez Beneficjenta w oddziale regionalnym w dniu zawarcia umowy i podpisywane w obecności upoważnionego pracownika Agencji.
3. W przypadku wypełnienia przez Beneficjenta zobowiązań określonych w umowie Agencja zwraca Beneficjentowi weksel, o którym mowa w ust. 1, po upływie 5 lat od dnia dokonania wypłaty pomocy przez Agencję.
4. Agencja niezwłocznie zwraca Beneficjentowi weksel, o którym mowa w ust. 1, w przypadku:
  - 1) niedokonania wypłaty pomocy;
  - 2) zwrotu przez Beneficjenta całości otrzymanej pomocy wraz z odsetkami, o których mowa w § 6 ust. 1.

#### § 9.

Beneficjent wyraża zgodę na udostępnianie, przechowywanie i przetwarzanie jego danych osobowych dla celów związanych z realizacją umowy.

#### § 10.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają w szczególności zastosowanie przepisy:

- 1) Kodeksu cywilnego;
- 2) ustawy z dnia 29 grudnia 1993 r. o utworzeniu Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Dz. U. z 1994 r. Nr 1, poz. 2, z późn. zm.);
- 3) ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148, z późn. zm.);
- 4) ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (Dz. U. z 2004 r. Nr 8, poz. 65, z późn. zm.);
- 5) ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o Narodowym Planie Rozwoju (Dz. U. Nr 116, poz. 1206);

- 6) rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 3 września 2004 r. w sprawie przyjęcia Sektorowego Programu Operacyjnego „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004–2006” (Dz. U. Nr 197, poz. 2032);
- 7) rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8 września 2004 r. w sprawie Uzupełnienia Sektorowego Programu Operacyjnego „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004–2006” (Dz. U. Nr 207, poz. 2117);
- 8) rozporządzenia 1260/1999/WE z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiającego przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz. Urz. UE L 161/1 z 26.06.1999, z późn. zm.);
- 9) rozporządzenia 1257/1999/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej EFOiGR, zmieniającego niektóre rozporządzenia (Dz. Urz. UE L 160/80 z 26.06.1999, z późn. zm.);
- 10) rozporządzenia 817/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1257/199 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich ze środków Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz. Urz. UE L 153 z 30.04.2004).

### § 11.

1. Strony umowy będą porozumiewać się pisemnie we wszelkich sprawach dotyczących pomocy w ramach umowy. Korespondencja związana z realizacją umowy przekazywana będzie przez:
  - 1) Beneficjenta na adres:.....
  - 2) Agencję na adres:.....
2. Strony zobowiązują się do powoływania się na numer umowy w prowadzonej przez nie korespondencji.
3. Beneficjent jest zobowiązany do niezwłocznego przesyłania do oddziału regionalnego pisemnej informacji o zmianie jego danych osobowych.
4. W przypadku gdy Beneficjent nie powiadomił oddziału regionalnego Agencji o zmianie jego danych osobowych, wszelką korespondencję wysyłąną przez Agencję zgodnie z posiadanymi przez nią danymi strony uznają za doręczoną.
5. Zmiana danych, o których mowa w ust. 1 oraz ust. 3, nie wymaga dokonania zmiany umowy.

### § 12.

1. Umowa może zostać zmieniona na wniosek każdej ze stron.
2. Zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

### § 13.

1. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Beneficjent, dwa otrzymuje Agencja.
2. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania.

.....  
**AGENCJA**

.....  
**BENEFICJENT**

Załącznik do umowy  
Nr .....  
o dofinansowanie projektu

## Oświadczenie

### o numerze rachunku bankowego

Oświadczam, że przyznaną pomoc należy przekazać na rachunek bankowy,  
którego posiadaczem jest.....,  
w banku.....,  
numer.....

.....  
(miejsowość i data)

.....  
(podpis i pieczęć Beneficjenta)

Egzemplarze bieżące oraz archiwalne można nabywać:

- w Zakładzie Wydawnictw i Poligrafii Centrum Obsługi Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, ul. Powsińska 69/71, 02-903 Warszawa, tel. 694-67-00, 694-60-96 — na podstawie nadesłanego zamówienia (wyłącznie sprzedaż wysyłkowa);
- w punktach sprzedaży Dziennika Ustaw i Monitora Polskiego w Warszawie (sprzedaż wyłącznie za gotówkę):
  - ul. Powsińska 69/71, tel. 694-62-96
  - al. Szucha 2/4, tel. 629-61-73 (od 1999 r.)

**Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów zgłaszać należy na piśmie do Zakładu Wydawnictw i Poligrafii Centrum Obsługi Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, ul. Powsińska 69/71, 02-903 Warszawa, do 15 dni po otrzymaniu następnego kolejnego numeru**

O wszelkich zmianach nazwy lub adresu prenumeratora prosimy niezwłocznie informować na piśmie Zakład Wydawnictw i Poligrafii Centrum Obsługi Kancelarii Prezesa Rady Ministrów

**Dziennik Ustaw i Monitor Polski (spis treści) dostępne są w Internecie pod adresem [www.cokprm.gov.pl](http://www.cokprm.gov.pl)**

**Wydawca:** Kancelaria Prezesa Rady Ministrów  
**Redakcja:** Rządowe Centrum Legislacji — Redakcja Dziennika Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej oraz Dziennika Urzędowego Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski”, Al. Ujazdowskie 1/3, 00-583 Warszawa, tel. 622-66-56

**Skład, druk i kolportaż:** Zakład Wydawnictw i Poligrafii Centrum Obsługi Kancelarii Prezesa Rady Ministrów  
ul. Powsińska 69/71, 02-903 Warszawa, tel.: 694-67-50, 694-67-52; faks 694-62-06  
Bezpłatna infolinia: 0-800-287-581 (czynna w godz. 7<sup>30</sup>–15<sup>30</sup>)  
[www.cokprm.gov.pl](http://www.cokprm.gov.pl)  
e-mail: [dziust@cokprm.gov.pl](mailto:dziust@cokprm.gov.pl)

DU 0252 2004 wyd.00



Tłoczono z polecenia Prezesa Rady Ministrów w Zakładzie Wydawnictw i Poligrafii Centrum Obsługi Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, ul. Powsińska 69/71, 02-903 Warszawa